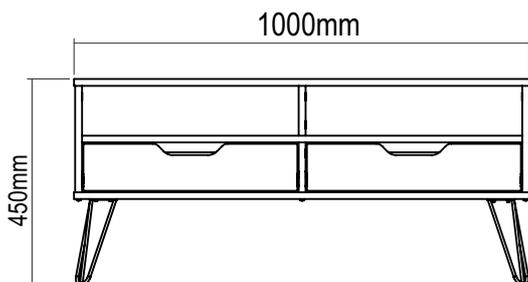
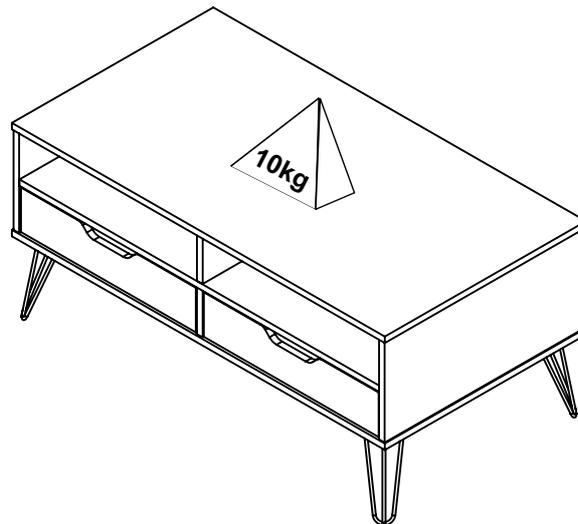




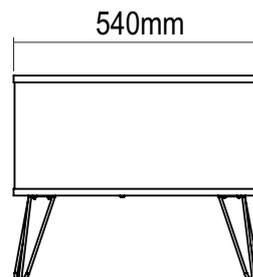
# Mesa de Centro Estocolmo

Mesa de Centro Estocolmo / Estocolmo Coffee Table

Versão 1.0 / Versión 1.0 / 1.0 Version



frente/frente/front



lateral/lado/side



Assista ao vídeo de montagem

Asista al video de montaje  
Watch the assembly video

## Conservação e Limpeza - Conservación y Limpieza - Conservation and Cleaning

Não expor o produto ao sol, altas temperaturas e umidade. Não arrastar objetos sobre a superfície do móvel (ex.: TV, DVD, aparelho de som, objetos decorativos...) e manter em local seco e arejado. Para a limpeza, utilizar um pano seco e macio. Não é necessário o uso de materiais abrasivos ou álcool.

No exponga el producto a la luz solar, las altas temperaturas y la humedad. No arrastre los objetos a través de la superficie de la unidad (por ejemplo, TV, DVD, equipo de música, objetos de decoración ...) Mantener en un lugar fresco y seco. Para la limpieza, utilizar un paño seco y suave. El uso de materiales abrasivos o del alcohol no es necesario.

Do not expose the product to sunlight, high temperatures and humidity. Do not drag objects across the surface of the unit (TV, DVD, stereo, decorative objects ...) keep it in a cool dry place. For cleaning, use a dry and soft cloth. Do not use abrasive materials or alcohol.

### Garantia

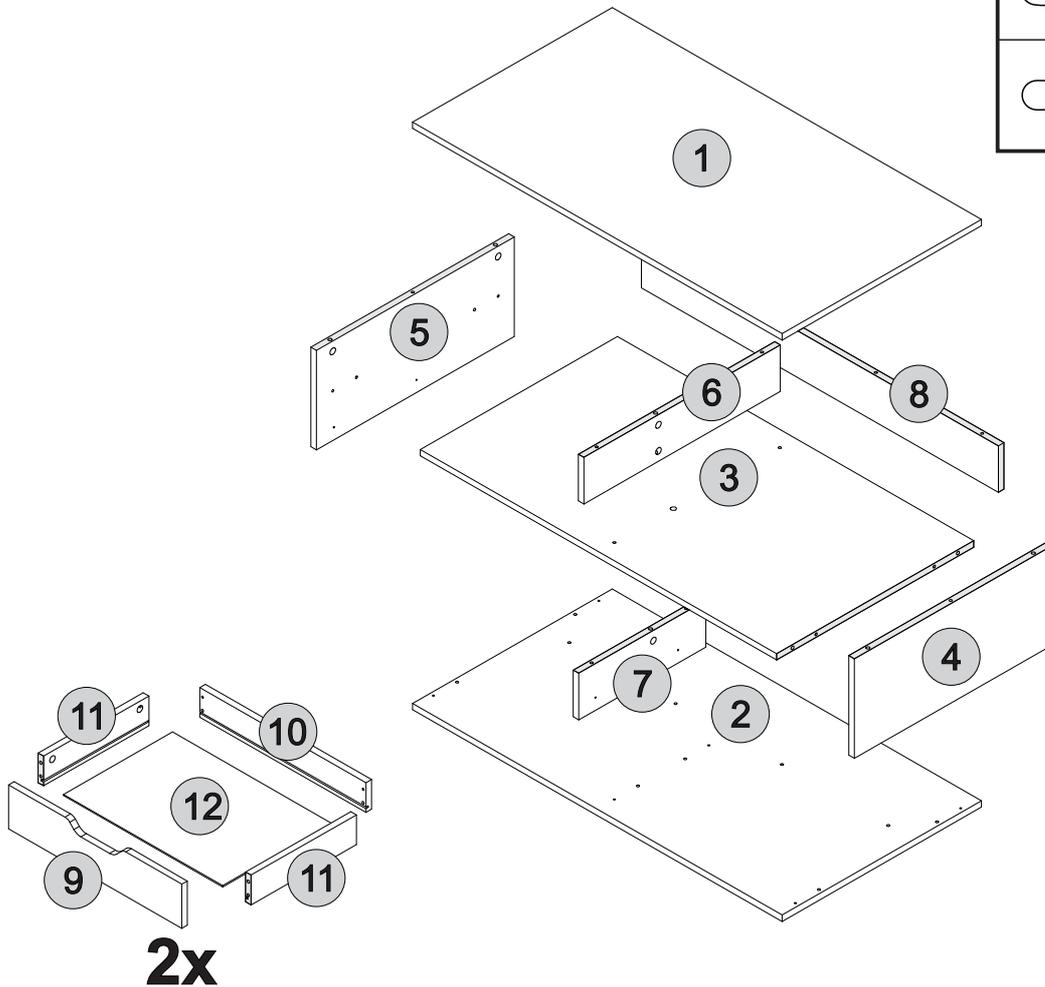
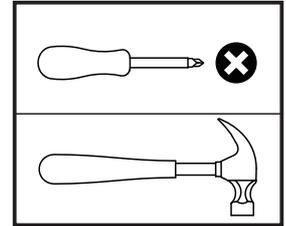
Este certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a **Artely** tem como objetivo atender plenamente o proprietário-consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida, pelo período de três meses a partir da data da nota fiscal de compra. A **Artely** restringe a sua responsabilidade à substituição gratuita das peças defeituosas, em caso de defeitos ou avarias devidamente constatados como sendo de fabricação, durante a vigência desta garantia.

A **Artely** declara a garantia nula e sem efeito se o produto for alterado, adulterado, molhado ou consertado e ainda pela prática de montagem inadequada ou mau uso. Também será considerada nula em casos de força maior, como aqueles causados por agentes da Natureza (chuvas, incêndios, excesso de umidade, cupins,...) e eventos externos como objetos arrastados sobre a superfície do móvel (ex.: TV, DVD, aparelho de som, objetos decorativos...).

Para exercer seus direitos de comprador é importante que antes de montar seu produto você leia com atenção as instruções de cada passo do manual de montagem que acompanha o móvel.

Caso o produto não esteja em conformidade, entre em contato com a loja onde efetuou a compra e faça sua reclamação, apontando os defeitos técnicos observados. Para agilizar o seu atendimento, tenha sempre em mãos o manual de montagem com os respectivos números das peças defeituosas, conforme descritas no manual.



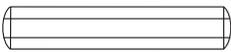
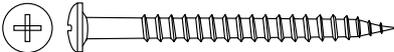
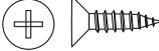
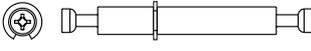
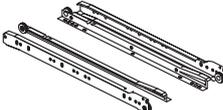
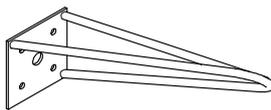
Descrição	Descripción	Description	Qty
1-Tampo (1000x540x15mm)	1-Tapa	1-Top	1
2-Base (100x540x15mm)	2-Base	2-Base	1
3-Prateleira Fixa (965x534x15mm)	3-Anaqueil Reparado	3-Fixed Shelf	1
4-Lateral Direita (536x235x15mm)	4-Lado Derecho	4-Right Side	1
5-Lateral Esquerda (536x235x15mm)	5-Lado Izquierdo	5-Left Side	1
6-Divisão Superior (532x110x15mm)	6-División Arriba	6-Higher Division	1
7-Divisão Inferior (344x110x15mm)	7-División Fondo	7-Bottom Division	1
8-Traseira (966x110x15mm)	8-Trasero	8-Back	1
9-Frente Gaveta (469x104x15mm)	10-Cajón Frontal	10-Drawer Front	2
10-Traseira Gaveta (450x70x15mm)	11-Trasero del Cajón	11-Drawer Back	2
11-Lateral Gaveta (285x70x15mm)	12-Lado del Cajón	12-Drawer Side	4
12-Fundo Gaveta (431x295x3mm)	13-Fundo del Cajón	13-Drawer Botton	2



- O número na borda da peça corresponde ao manual.
- Para retirada do número usar Lustra-Móveis, Álcool em Gel ou Borracha.
- El número en el borde de la pieza coincide con el manual.
- Use una goma de borrar blanca, alcohol en gel o lustrador para muebles para eliminar los números.
- The number on the edge of the piece matches the manual.
- Use a White eraser, Alcohol Gel or Furniture Polish to remove the numbers.

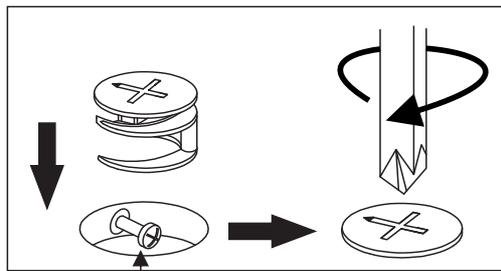
## Lista de Materiais

### Lista de Materiales/ Hardware List

<b>A</b>		Cavilha / Tarugo / Dowel Ø6x30mm	<b>34</b>
<b>B</b>		Minifix / Minifix / Minifix Ø7x30mm	<b>17</b>
<b>C</b>		Tambor / Tambor / Minifix Cam Ø15x12mm	<b>19</b>
<b>D</b>		Tapa furo adesivo / Adhesivo / Hole Cover Ø18mm	<b>15</b>
<b>E</b>		Parafuso Tornillo / Screw Ø3,5x40mm CP	<b>06</b>
<b>F</b>		Parafuso Tornillo / Screw Ø4,0x14mm CP	<b>16</b>
<b>G</b>		Parafuso Tornillo / Screw Ø3,5x12mm CP	<b>16</b>
<b>H</b>		Haste Dupla Varilla Doble / Double Rod	<b>01</b>
<b>I</b>		Correção Guia / Slider 300mm	<b>02</b>
<b>J</b>		Pé Metal Foot Metal / Pie de Metal	<b>04</b>

### DICAS PARA FIXAR MINIFIX

TIP TO FASTEN THE MINIFIX  
PISTA PARA ARREGLAR EL MINIFIX



**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

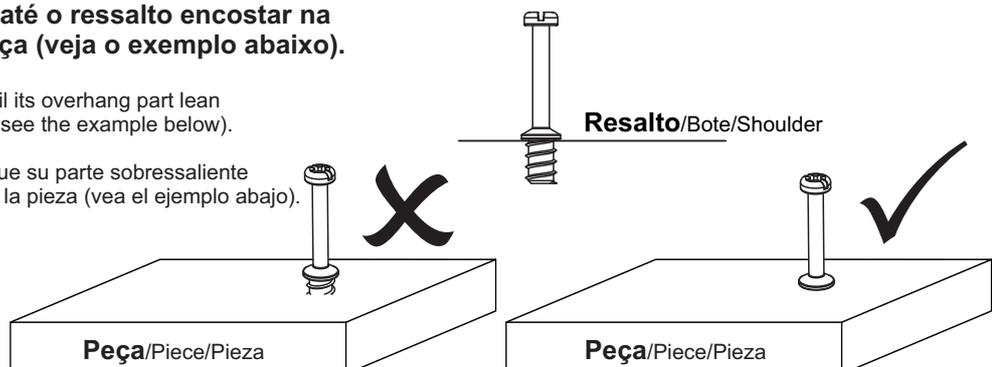
#### Parafuso Minifix

Tornillo minifix/Minifix screw

**Fixe o parafuso até o ressalto encostar na superfície da peça (veja o exemplo abaixo).**

Tighten the screw until its overhang part lean on the piece surface (see the example below).

Fije el tornillo hasta que su parte sobresaliente toque la superficie de la pieza (vea el ejemplo abajo).



# Passo 1

Paso/Step

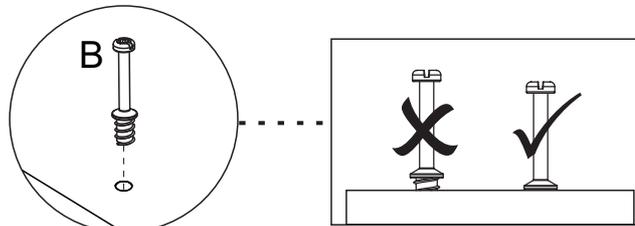
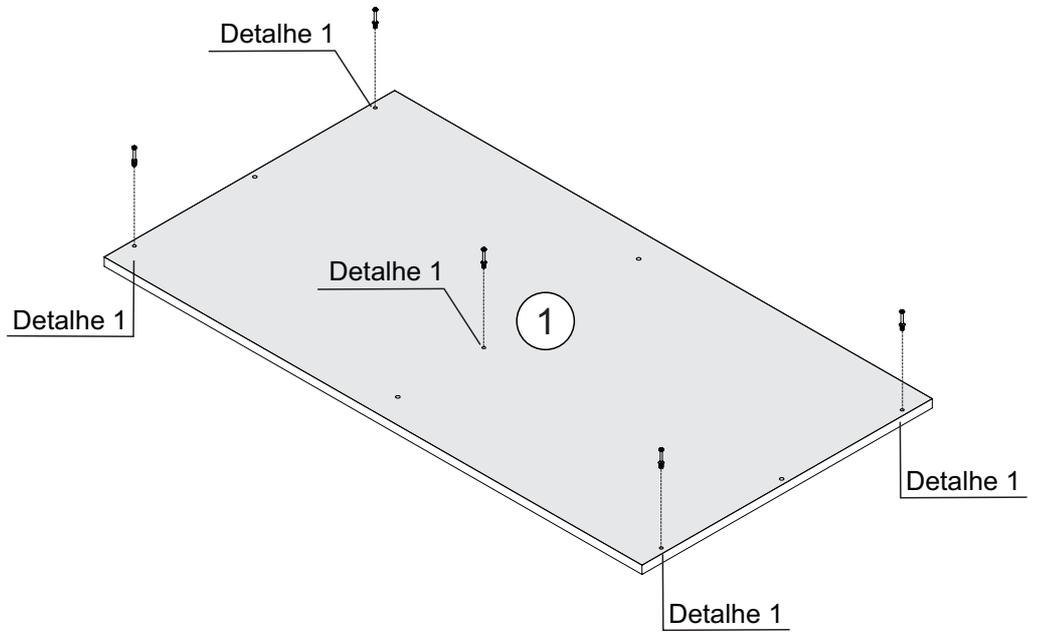
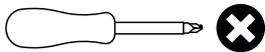
**PEÇA**  
Piece/Pieza

1 - TAMPO x1

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

B  05

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 1**  
Detail/Detalle

# Passo 2

Paso/Step

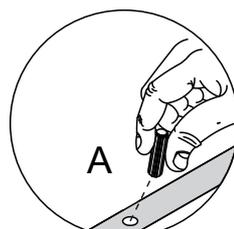
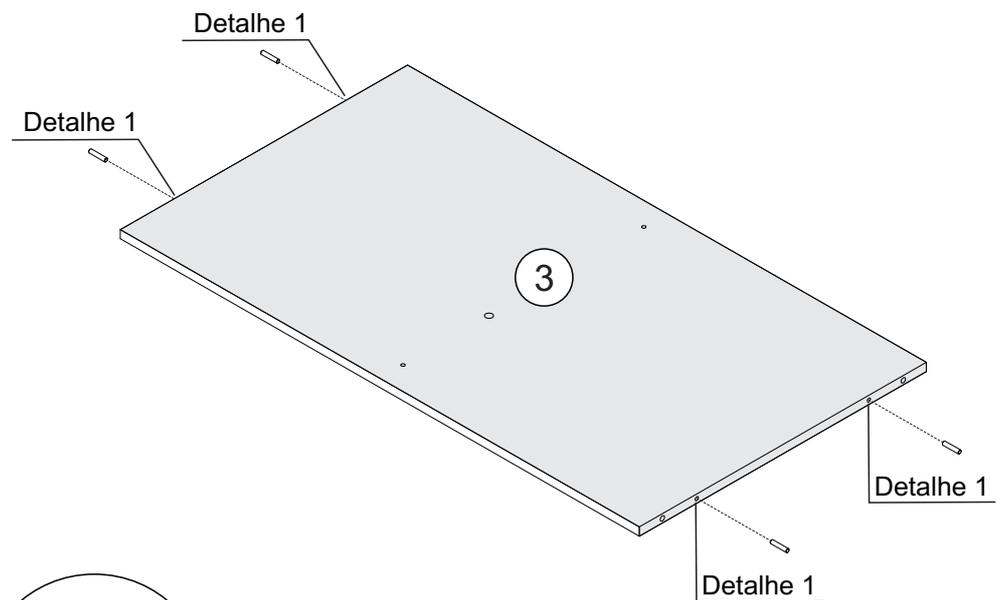
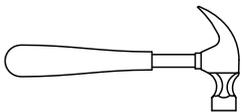
**PEÇA**  
Piece/Pieza

3 - PRATELEIRA FIXA x1

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

A  04

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle

# Passo 3

Paso/Step

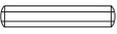
## PEÇA

Piece/Pieza

4 - LATERAL DIREITA x1

## FERRAGEM

Hardware/Herraje

A  03

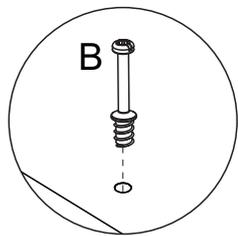
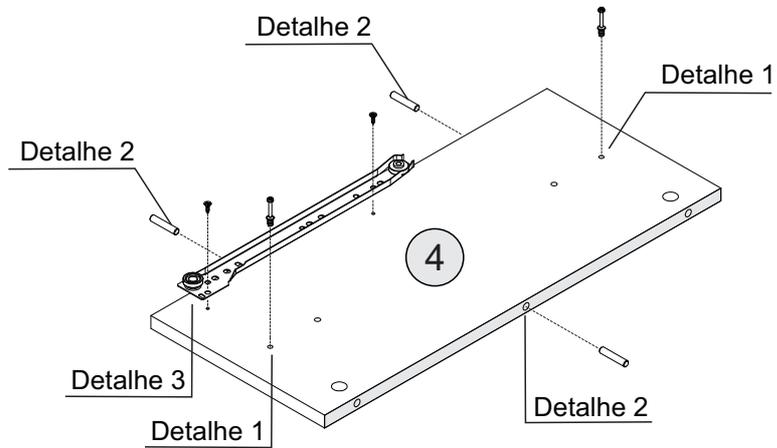
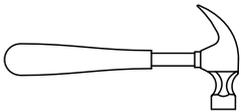
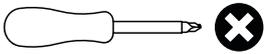
B  02

G  02

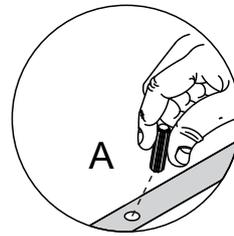
I  01

## FERRAMENTA

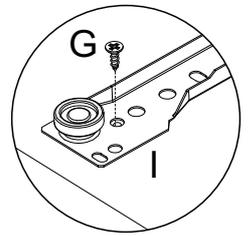
Tool/Herramienta



**Detalhe 1**  
Detail/Detalle



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle



**Detalhe 3**  
Detail/Detalle

# Passo 4

Paso/Step

## PEÇA

Piece/Pieza

5 - LATERAL ESQUERDA x1

## FERRAGEM

Hardware/Herraje

A  03

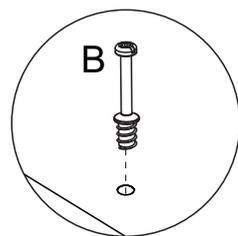
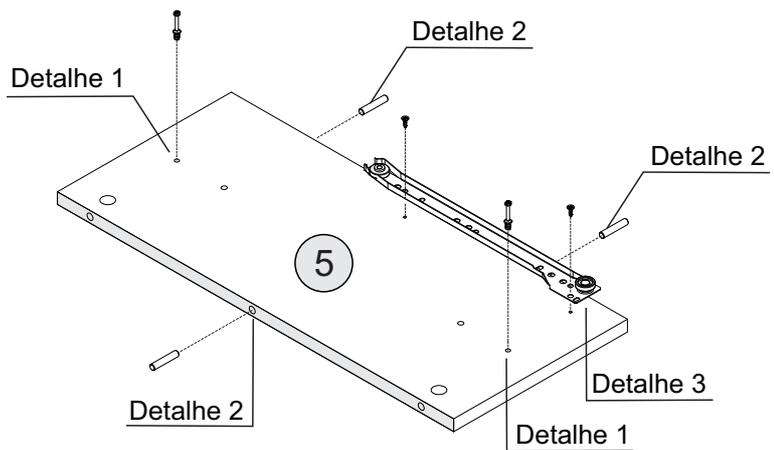
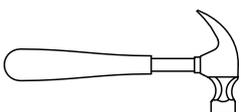
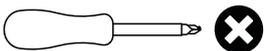
B  02

G  02

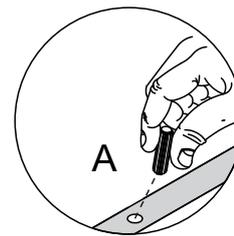
I  01

## FERRAMENTA

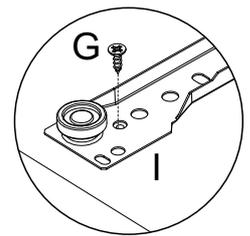
Tool/Herramienta



**Detalhe 1**  
Detail/Detalle



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle



**Detalhe 3**  
Detail/Detalle

# Passo 5

Paso/Step

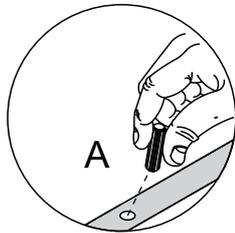
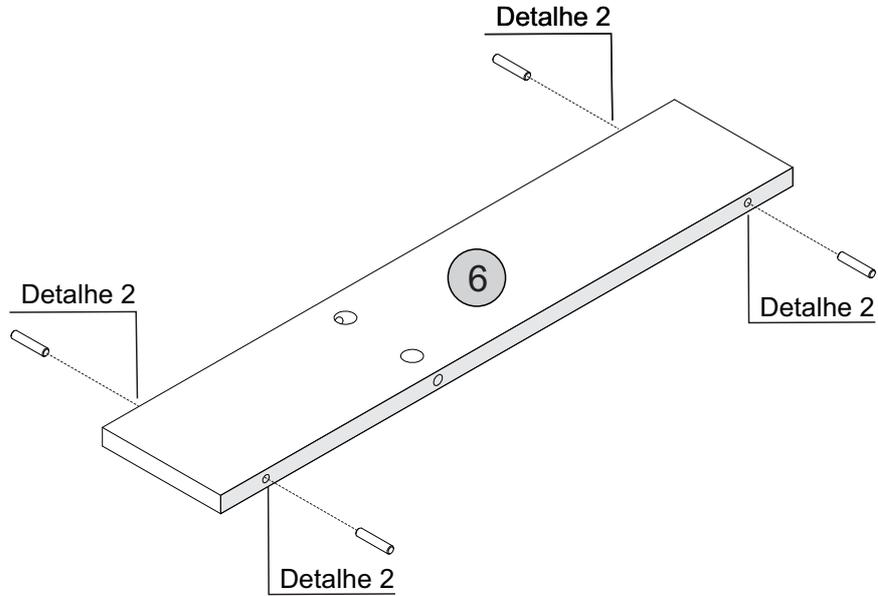
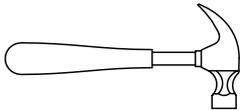
**PEÇA**  
Piece/Pieza

6 - DIVISÃO SUPERIOR x1

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

A  04

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle

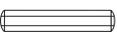
# Passo 6

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

7 - DIVISÃO INFERIOR x1

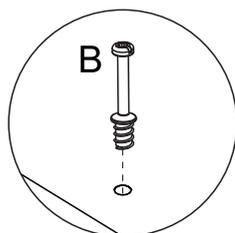
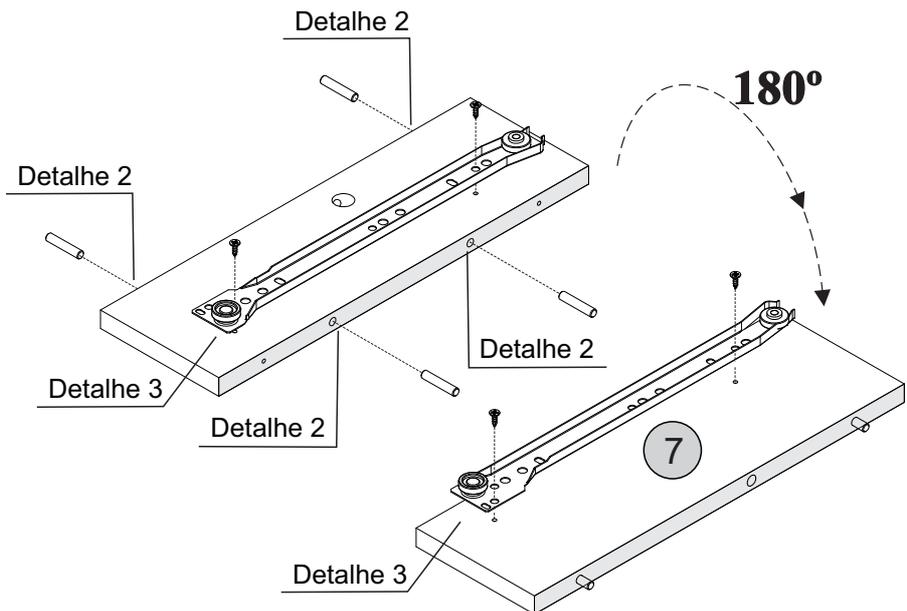
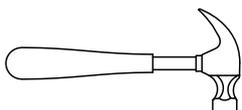
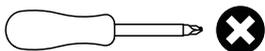
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

A  04

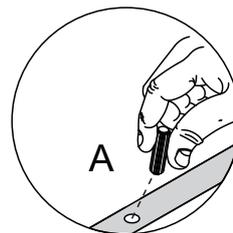
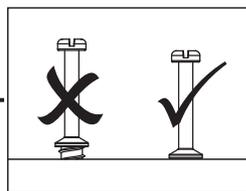
G  04

I  02

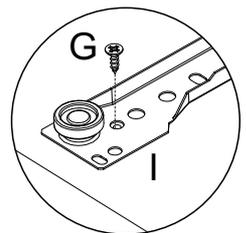
**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 1**  
Detail/Detalle



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle



**Detalhe 3**  
Detail/Detalle

# Passo 7

Paso/Step

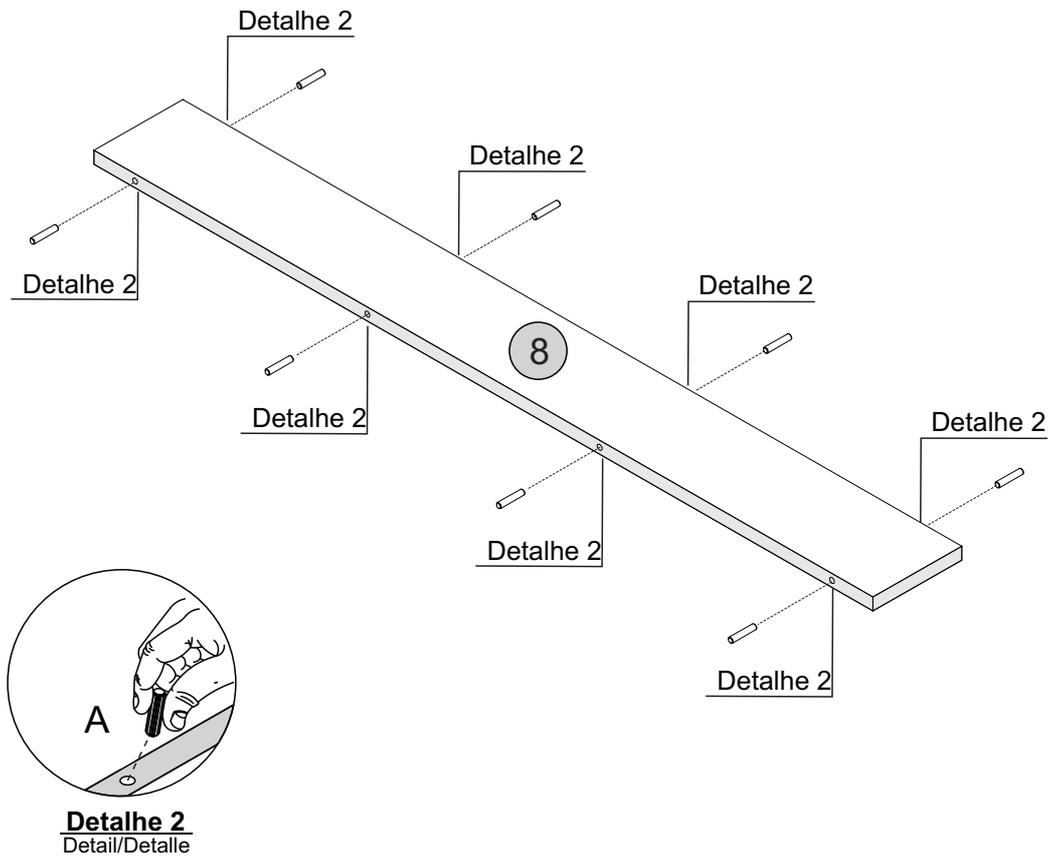
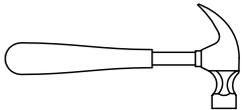
**PEÇA**  
Piece/Pieza

8 - TRASEIRA x1

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

A  08

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



# Passo 8

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

3 - PRATELEIRA FIXA x1

6 - DIVISÃO SUPERIOR x1

7 - DIVISÃO INFERIOR x1

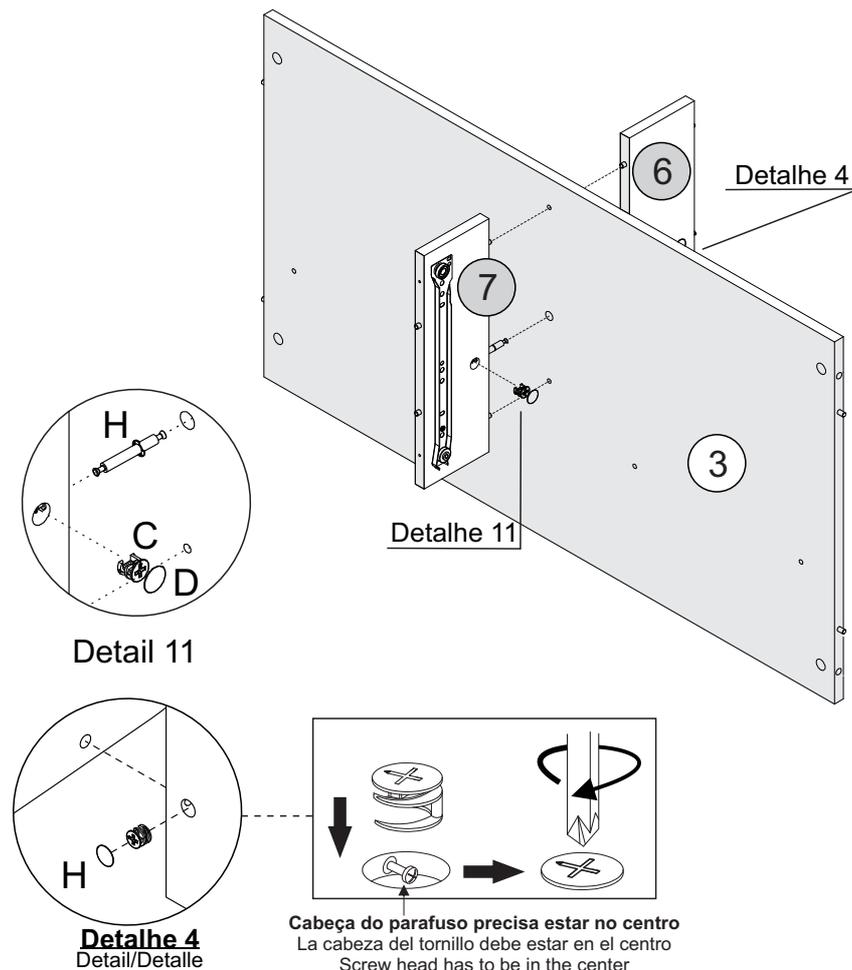
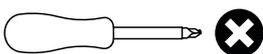
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

C  02

D  02

H  02

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta

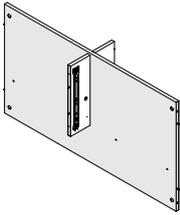


# Passo 9

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

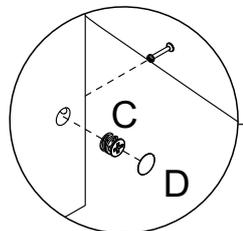
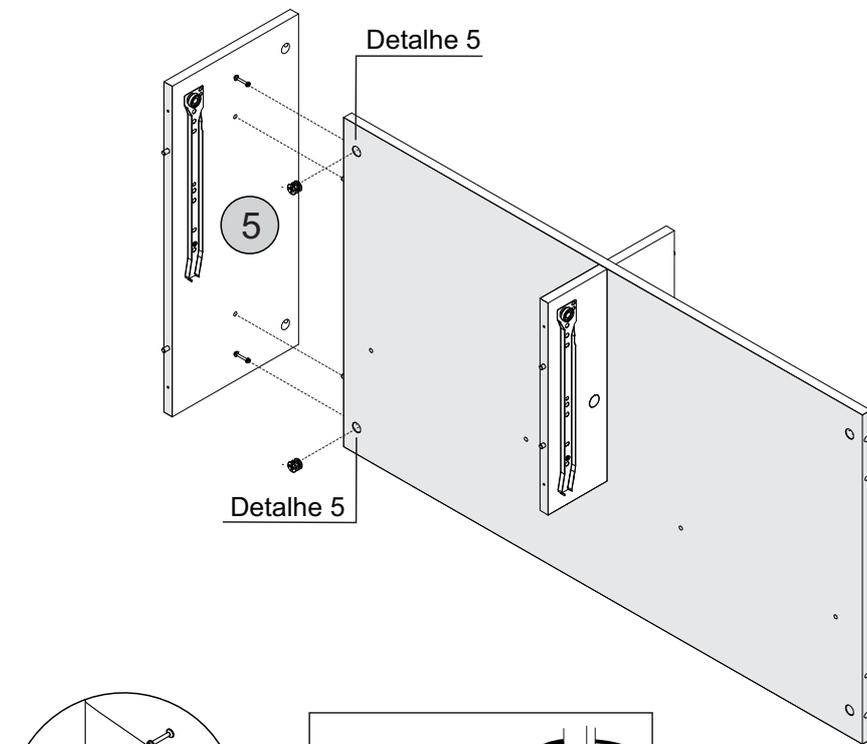
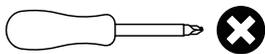
5 - LATERAL ESQUERDA x1



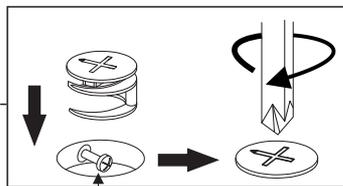
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje



**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 5**  
Detail/Detalle



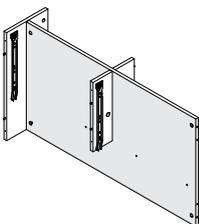
**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 10

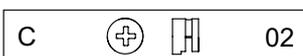
Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

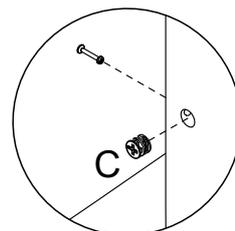
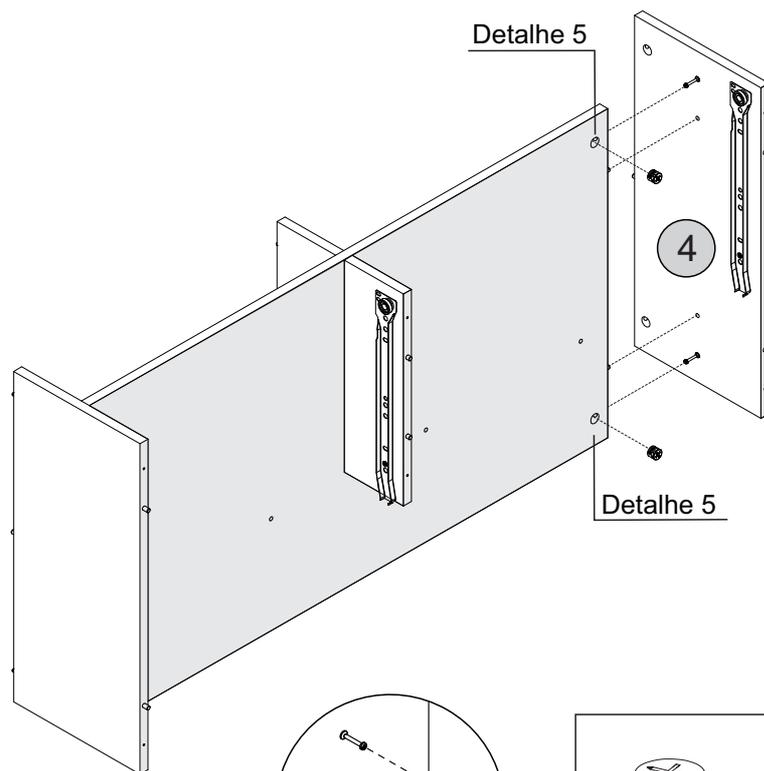
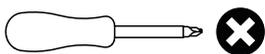
4 - LATERAL DIREITA x1



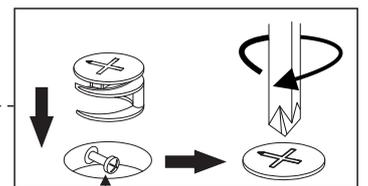
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje



**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 5**  
Detail/Detalle



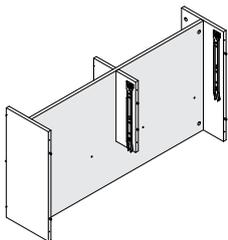
**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 11

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

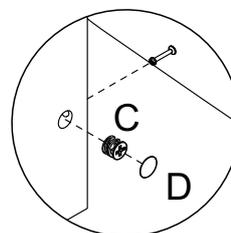
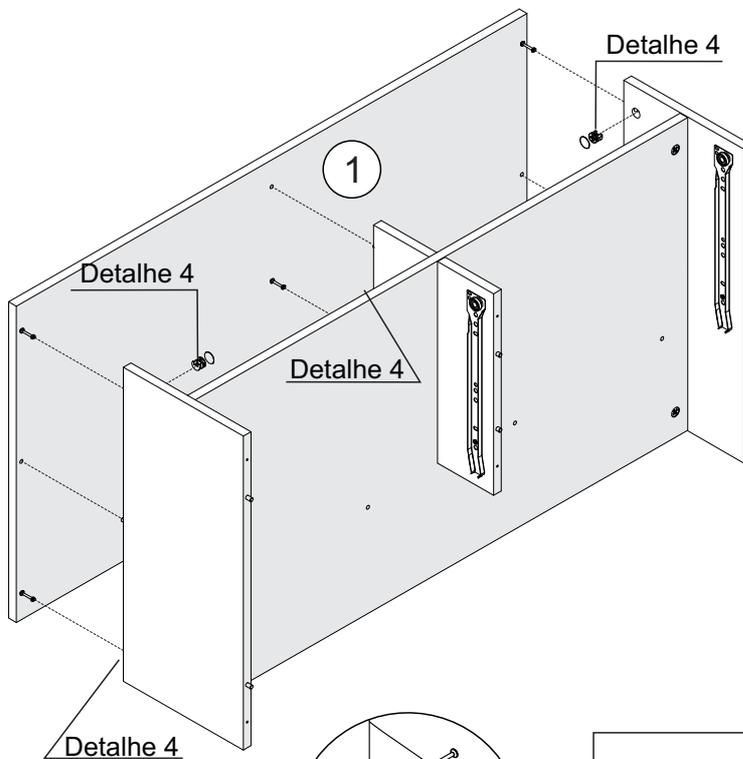
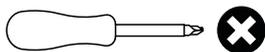
1 - TAMPO x1



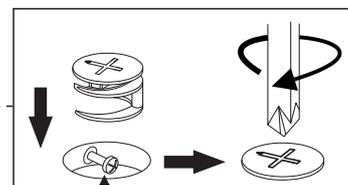
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje



**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 4**  
Detail/Detalle



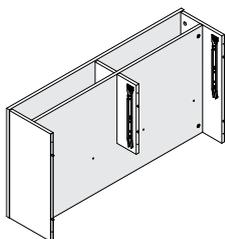
**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 12

Paso/Step

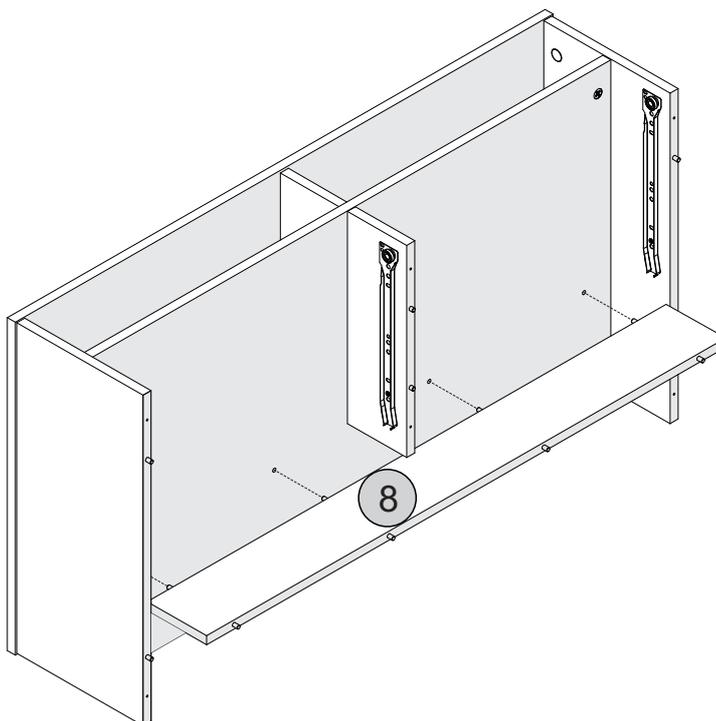
**PEÇA**  
Piece/Pieza

8 - TRASEIRA x1



**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta

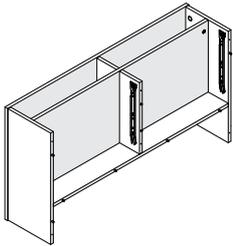


# Passo 13

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

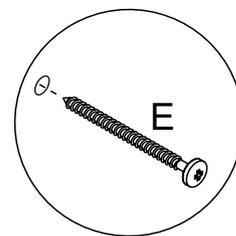
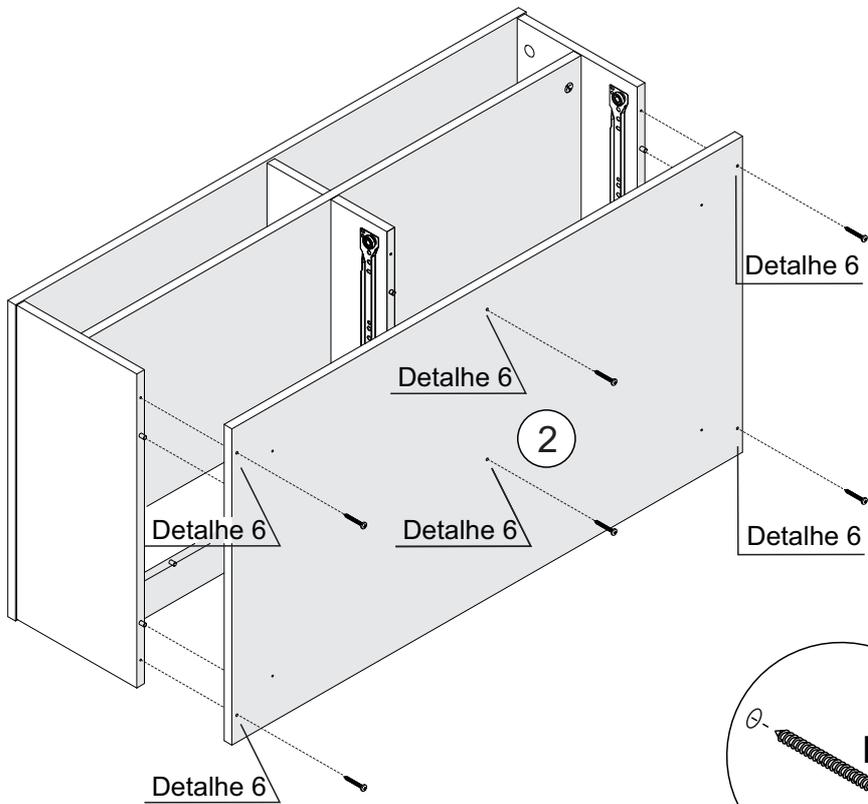
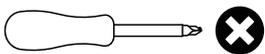
2 - BASE x1



**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje



**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta

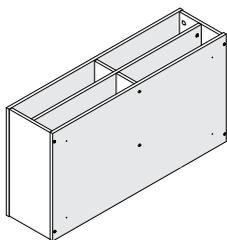


**Detalhe 6**  
Detail/Detalle

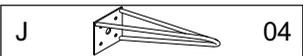
# Passo 14

Paso/Step

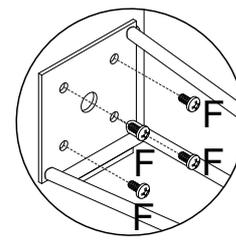
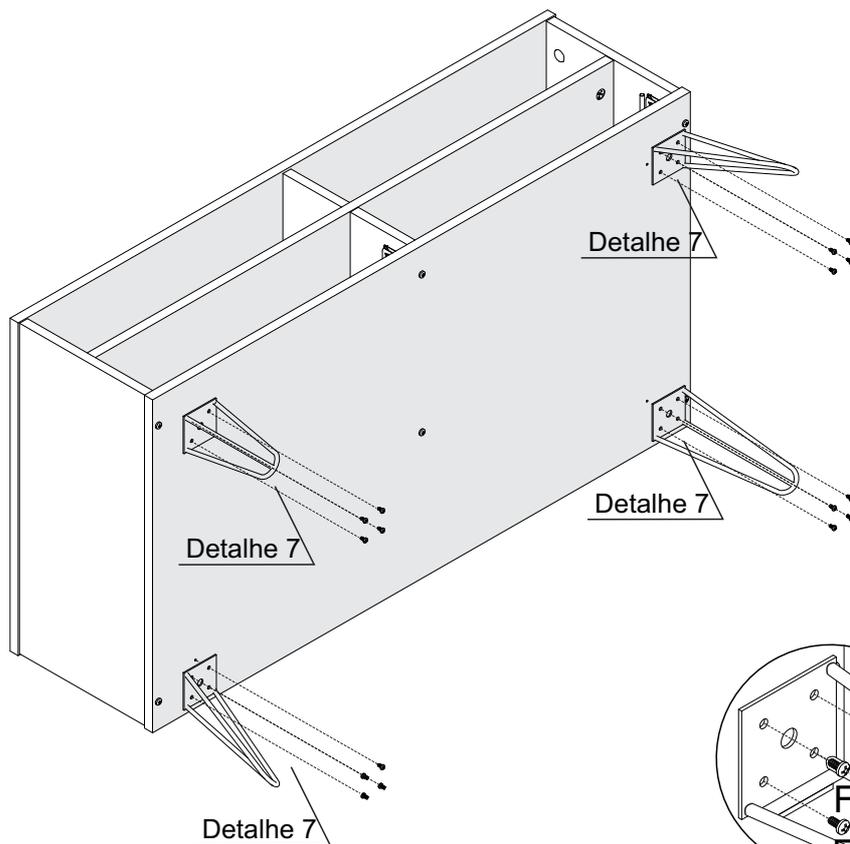
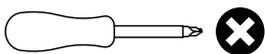
**PEÇA**  
Piece/Pieza



**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje



**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 7**  
Detail/Detalle

# Passo 15

Paso/Step

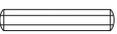
## PEÇA Piece/Pieza

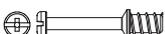
09 - FRENTE GAVETA x2

10 - TRASEIRA GAVETA x2

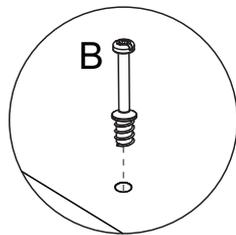
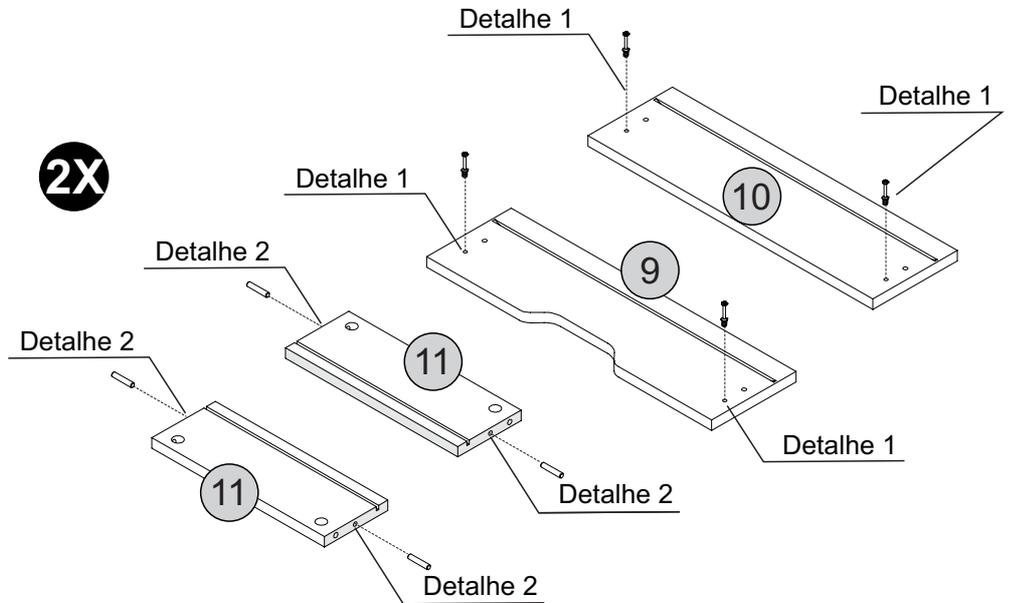
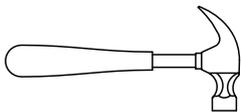
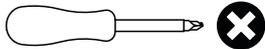
11 - LATERAL GAVETA x4

## FERRAGEM Hardware/Herraje

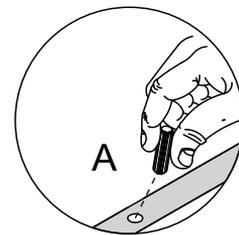
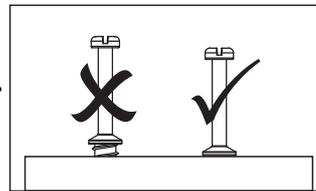
A  08

B  08

## FERRAMENTA Tool/Herramienta



**Detalhe 1**  
Detail/Detalle



**Detalhe 2**  
Detail/Detalle

# Passo 16

Paso/Step

## PEÇA Piece/Pieza

9 - FRENTE GAVETA x2

11 - LATERAL GAVETA x4

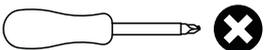
12 - FUNDO GAVETA x2

## FERRAGEM Hardware/Herraje

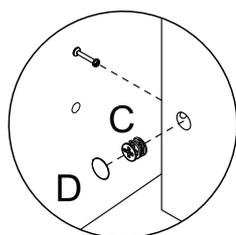
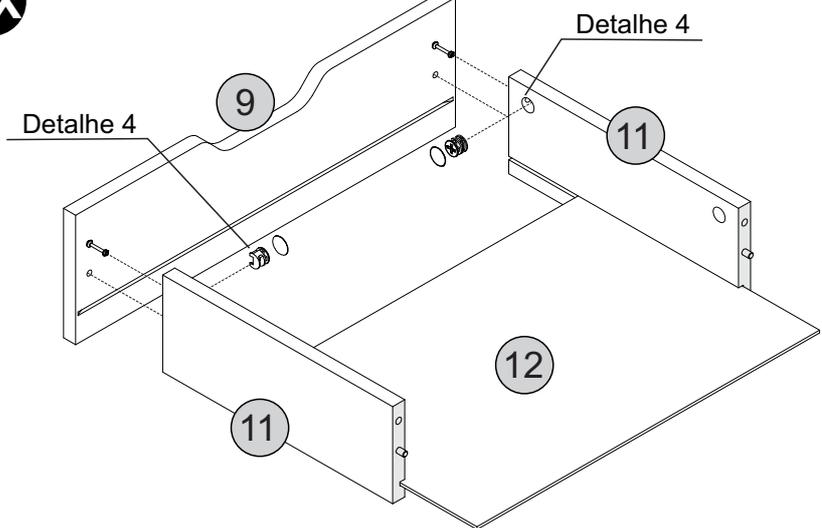
C  04

D  04

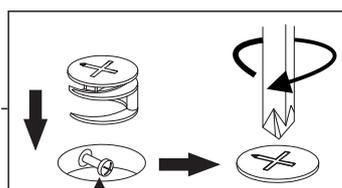
## FERRAMENTA Tool/Herramienta



2X



**Detalhe 4**  
Detail/Detalle



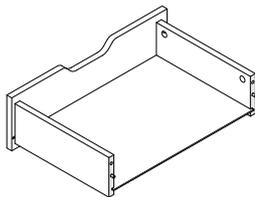
**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 17

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

10 - TRASEIRA GAVETA x2

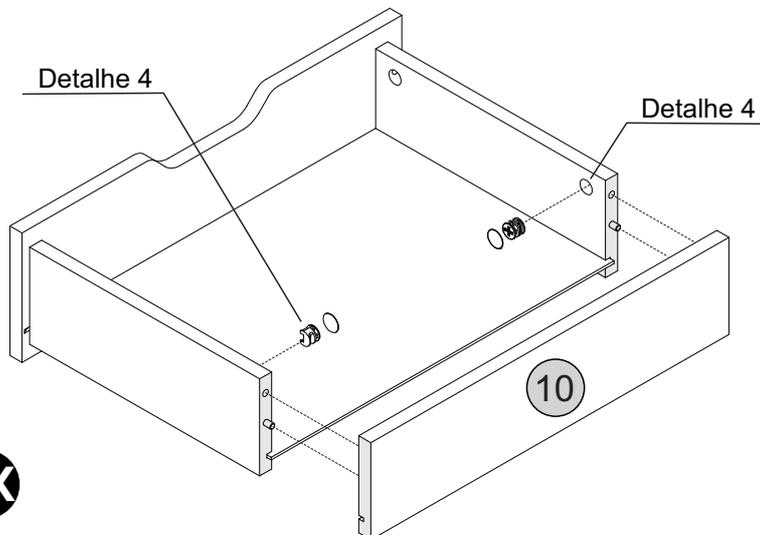
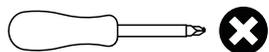


**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

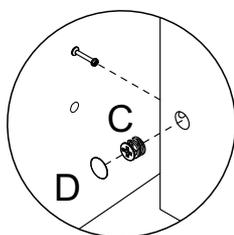
C 04

D 04

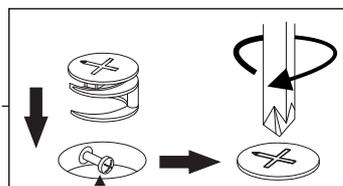
**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**2X**



**Detalhe 4**  
Detail/Detalle

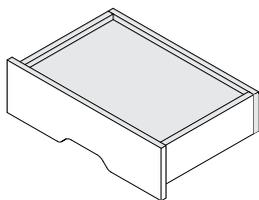


**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 18

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

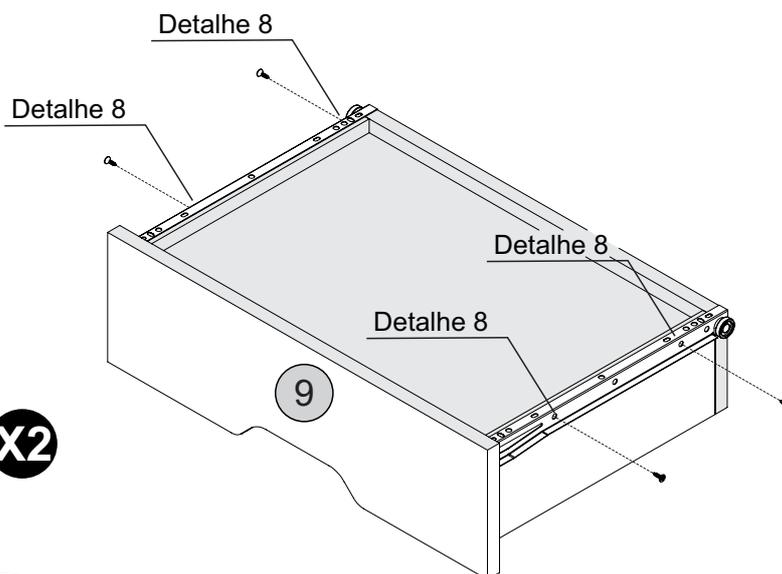
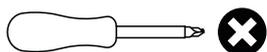


**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

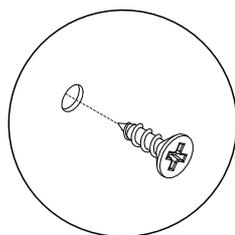
G 08

I 04

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**X2**

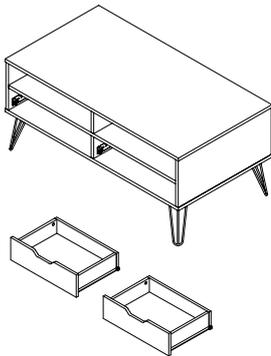


**Detalhe 8**  
Detail/Detalle

# Passo 19

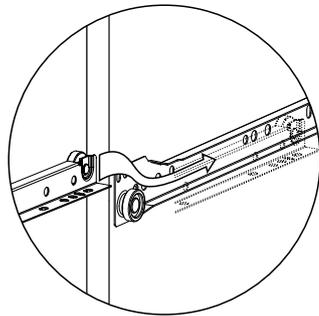
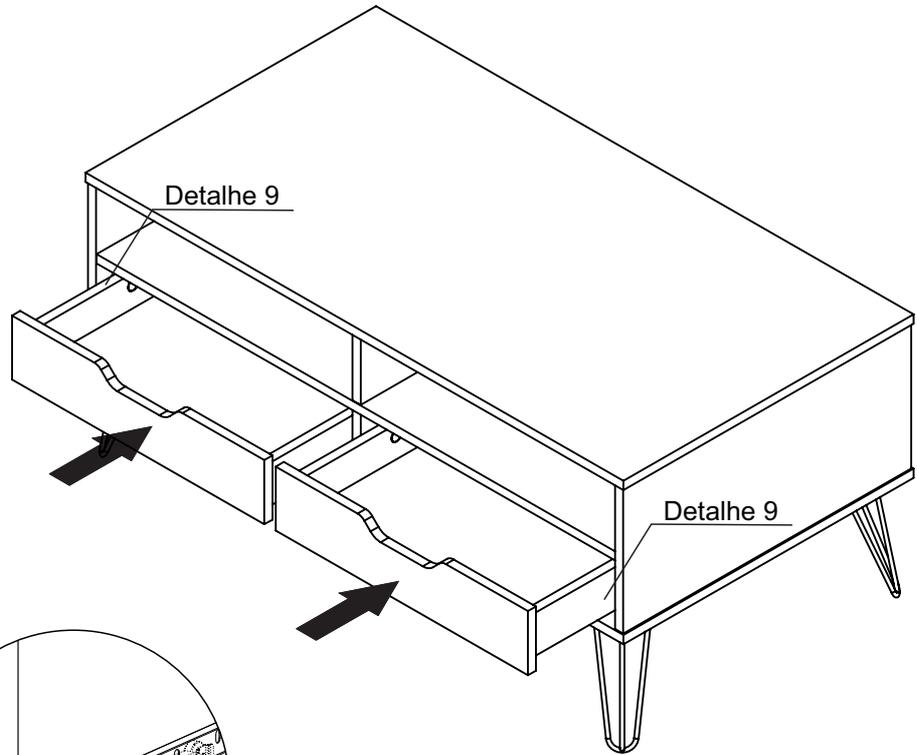
Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza



**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



**Detalhe 9**  
Detail/Detalle



**Parabéns, você montou seu móvel! Agora é só decorar sua casa e aproveitar!**

**Queremos ver como ficou o móvel Artely do seu jeito... Marque a gente com a #meuartely. Ficaremos felizes em compartilhar!**

**Ah, e se tiver qualquer dúvida, sugestão ou comentário, entra em contato com a gente pelo nosso site [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).**

¡Congratulaciones, montaste tu mueble! ¡Ahora solo decora tu casa y disfruta!

Queremos ver este producto en tu hogar, a tu manera... Utilice #meuartely, ¡ficaremos encantados de compartir tu foto!

Si tienes alguna duda, sugerencia o comentario, contáctenos a través de nuestro sitio web [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).

Congratulations, you've assembled your new furniture! Decorate your home and enjoy!

We want to see how this product is in your home... Use #meuartely, we will be happy to share your picture!



If you have any doubt, suggestion or comment, get in touch with us through our website [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).